

## Надвор'є

Сёння ўдзень і па краіне захавалася вобласць па праясненнім надвор'е, на большай частцы тэрыторыі кароткачасовы дажджы. Вечер паўднёва-заходні, 5–10 м.с. Тэмпература паветра ў Віцебску, Гомелі, Гродне — +13...+15, Мінску, Магілёве — +14...+16, Брэсце — +15...+17.

Надвор'е ў наступныя дзве сутак: 12-га — на большай частцы, 13-га — па пунчыка кароткачасовы дажджы. Вечер ужостойлів, 3–8 м.с. Тэмпература паветра ўначы +5...+10, удзень — +13...+18.

пейджинг-система

(017) 222-46-51  
(017) 222-46-52

**Уладзімір Ганчарык лічыць гэтыя лічбы сфальсіфікаванымі. Паводле яго звестак, ён набраў каля 41 працэнта галасоў, Лукашэнка — каля 47. Агзіны кандыдат ад шырокай грамадзянскай кааліцыі Уладзімір Ганчарык патрабуе правядзення другога тура выбараў.**

**Вы — з  
"Народнай  
воляй",  
"Народная  
воля —  
з Вамі"!**

## Укідванне вялікай зафіксавана назіра № 23 гор

9 верасня, каля 13 гадзін, у памяшканне ўчастка ўвайшлі двое неведомых ў скураных куртках. Яны палышлі да выбарчых скрыняў і апусцілі туды пачак бюлетэняў. Аднаго з іх затрымаў назіральнік ад “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” Уладзімір Кірыенка. Аднак на меснік старшыні камісіі Аляксандр

Уладзімір ГЛОД.

Цюрын загалаў адпусціць яго і адмовіўся выклікаць міліцыю. Парушэнне зафіксавана ў акце, які падпісалі ўсе назіральнікі, што былі гэтым часам на участку, у тым ліку члены БПСМ. Свой подпіс адмовіўся паставіць толькі старшыня камісіі.

**Генадзь БАРБАРЫЧ,  
БЕЛАПАН.**

**Генадзь БАРБАРЫЧ,  
БелАПАН.**

A black and white photograph showing a large crowd of people gathered in front of a building with tall, classical columns. Many people are holding open umbrellas, suggesting it is raining. A person in the center of the crowd is holding a flag on a pole. The scene appears to be a public demonstration or protest.

Мінск, Кастрычніцкая плошча, 9 верасня 2001 года, позні вечар. Мітынг у падтрымку Уладзіміра Ганчары ка.

В редакцию поступил документ под необычным грифом “Строго конфиденциально (с обязательным возвратом исполнителю)”. Мы посчитали его содержание крайне важным для общественной безопасности, а поэтому решили опубликовать. Надеемся, что содержащиеся в нем факты будут исследованы соответствующими органами и получат надлежащую правовую оценку, о чем мы обязательно сообщим читателям.

Документ публикуем с сохранением его стиля.

Строго конфиденциально  
(с обязательным возвратом исполнителю)

— после официального вступления в должность Президента Лукашенко, Гончарик, Леонов, Маринич и другие лидеры оппозиции будут приглашены (вызваны) в Генеральную прокуратуру для дачи объяснений по факту получения материалов следствия по уголовным делам.

Вступлением Лукашенко в должность президента в отношении Гончарика, Леонова и Маринича в средствах массовой информации также будет показана их причастность в создании условий по политической и экономической изоляции Республики Беларусь Европейскими странами и США, дестабилизации социально-политической обстановки.

Принятыми мерами в отношении Гончарика, Леонова и Маринича при избрании Лукашенко президентом на очередной срок он намерен покончить с оппозицией в республике.

*Докладывается для учета и возможного использования.*

Согласно данным Калякина, всего по Минской области пла-

Чиновница **Райса ЯСИН-АЯ** вопрос выслушала, но отвечать на него не захотела: "Ничей информации давать не буду. Не хочу."

— Больше за руку на месте преступления никого не удалось поймать?

[illegible]

## В Гродно спецслужбы использовали выборы как повод для уголовных разборок

Только разбери эти чинили не "авторитеты" гродненского уголовного мира, а вполне официальные власти, истово размахивающие во время выборов дубиной Уголовного кодекса. Чтобы расчистить политическое пространство своих намерений от сомнительных действий и вырвать тех, кто портит, видите ли, благополучную картину "праздника демократии".

Праздником, устроенным 9 сентября в Гродно, — концертом самодеятельности, шествиями по улицам духовых оркестров, выступлениями и прочим, — обл- и горисполкомовские начальники старались привлечь иностранных наблюдателей за выборами. Но пригласили их в утробу не на избирательные участки, а на выставку народных ремесел, в городской парк. Доверчивые иностранцы и не подозревали, наверное, что пока они фоткаются, в управлении КГБ на белорусской территории числился многочасовой допрос их белорусской коллеги Сергея

МАЛЫЧКА — координатора по наблюдению за выборами в Гродненской области от Ассамблеи белых неправительственных организаций. Знал о вызове координатора в КГБ лишь Валерий Коваль, ставший накануне вечером невольным свидетелем жестких действий белорусских властей.

Поздним субботним вечером в Минск приехал Сергей Маличук, глава БНФ, руководитель которого являлся Сергей Маличук, направляясь в обкомы сотрудничества КГБ и БНФ.

Сергей попросил российского напарника попутствовать на автомобиле белорусской оппозиции. Искали до часу ночи, но так и не нашли листовки, призывающие к насильственному свержению государственного строя. Сотрудникам КГБ привели в дом Маличука, где он был издан приказ о задержании и неведомо кем, и пытались безрезультатно доказать причастность месту организации БНФ к являло подпольным "свидетельствам" неблагонадежных белорусских граждан. Маличук провоцировал властей и на сей раз сошелся, но уголовное дело тем не менее не было возбуждено.

ложке, не острой необходимости выяснять и без того хорошо известные следствиям некоторые факты из деятельности городской организации БНФ, а совсем другое — это, как и в случае с Игорем, не нейтральзовать, поддерживать координатора по наземному наблюдению за этим «открытым» и «прозрачным» процессом волеизъявления избирателей. Вспомогательная роль наземных властей, координатора.

Отнюдь не случайно понадобился в этот день и обыск в офисе «Малойды Грамады». Как и опять же, многочисленные случаи, когда в ходе выборов в ОСКРМКО, Светланы НЕХ, Евгения КЛИМОВА — лидеров продвигенных молодежных демократических организаций, принимавших участие как активные наблюдатели, наземного наблюдения за выборами. Удары властей, надо сказать, были точными, повсюду видать — загода выверенными и спланированными.

И еще: после получения быстрой информации о том, что в ходе голосования, те ребята,

огромное дело было пятно... Цензура в лице первого заместителя председателя Госкомспечи В.Глушкова сделала свое грязное дело.

Но как бы там ни было, заявление С.Каликина не могло и не может быть незамеченным. В пятницу во второй половине дня в жандармский «белый волк» отправилась за комментарием к Николаю Домашкевичу в Миноблкомполком. Секретарь Николая Федоровича заявила, что ее босса нет, и, скорее всего, он уже ушел. Она сказала, что 5 сентября Домашкевич действительно проводил какое-то совещание, но кто там присутствовал и какие вопросы обсуждались — не знает.

За более подробными разъяснениями она посоветовала обратиться в управление организационно-кадровой работы. Пока мы в длинных коридорах облкомкомом искали кабинет самого управления, нас долгал милиционер, который почти в ультимативной форме потребовал спуститься вниз: мол, вы не

...таких выборов...  
...то говорит только то, что  
...вплеснул в воду. А факты,  
...которых я говорил, на самом  
...деле имели место. Не допуска  
...я фальсификации этого заявления  
...стали стремиться, чтобы как  
...только меньше граждан Белару  
...и независимых наблюдател  
...накопился с технологиями  
...и фальсификации. И в  
...в день голосования на  
...счета №1 Советского района  
...года Минска мы фактически  
...руку поймали комиссию на  
...фальсификации итогов выбо  
...в. Члены комиссии вскрыли  
...и фактически выбросили  
...плети. Их не считали, а  
...использовали. И в резуль  
...тате "рисовать" резуль  
...таты голосования. Мы добились  
...пересчета всех бюллетеней  
...запасных, что запечатанных  
...наоборот бюллетеней намного  
...меньше, чем указано в итоговом  
...итоге. Мы утверждали, что  
...есть дополнительные бюлле  
...тени. Районная комиссия э

— А Вы не уточняли: результаты голосования по Минской области совпадают в тем 78 процентах, которые Вы указывали в заявлении?

— Вообще звучат какие-то космические цифры!

— Говорит ли это о том, что 9 сентября в Беларуси на самом деле произошел захват власти?

— Какое кашенко! Шутки, когда говорится о будущем, лучше держаться за власть. И ради этого пойдет на все.

— И что, с Вашей точки зрения, будет дальше? Как будем жить?

Александр Григорьевич на совещании с вертикалью сказал очень интересную фразу: можно удержать власть, можно изнашивать избирателей, но это не решает проблем. Поэтому Основным проблемами лежат в экономике. На сегодняшний день я не вижу никаких перспектив. Нет никаких мыслей, программ, которые могут реально улучшить жизнь людей. Как и в Чехословакии звучит



# ...И наступит отрезвление

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Знаю, это будет нелегко. Ибо у противников А.Лукашенко есть огромное искушение начать сводить счеты и выяснять отношения, искать врагов. Еще неделю назад один из оппозиционных политиков публично сказал, что он уже пишет статью о шести ошибках коалиции. А может быть, лучше остановиться? Ведь всему свое время. Бесспорно, все, что произошло, нужно проанализировать и тщательно обдумать. Но не наскоком, не с бухты-барухты. Возможно, испытывающая дефицит всего коалиция совершила даже не подложкины, а гораздо большие ошибки. Но что дадут сейчас эти разборки, эти взаимные упреки, а может, и оскорбления? Ничего. Нынешняя власть это понимает и будет всячески подталкивать коалицию к распри. Не случайно уже вечером 9 сентября А.Лукашенко публично презрительно назвал В.Гончарика, М.Маринича и В.Леонова пенсионерами. И что с того? Отказаться от их опыта, знаний, эрудиции? Власть, похоже, только этого и ждет.

Вторая опасность, которая, на мой взгляд, грозит коалиции, — обидеться на народ. Помню, сразу после референдума 1996 года политолог Владимир Подгол предложил такую идею — мол, пусть лидеры оппозиции скажут народу: вы хотите жить с ним (Лукашенко) — ну и живите, хотите иметь нищенские пенсии, зарплаты, пособия — ну и имейте. А мы — умываем руки. Да еще и подкалывают. Мол, мы-то, и отличие от большинства населения, не пропадаем. И в самом деле, ни профессор Болдвинчик, ни профессор Пастухов, ни профессор Шумкевич страдают материально не будут. Это всем понятно. Их интеллект, их опыт не нужны Беларуси, но их интеллект, их опыт давным-давно востребован в Польше, Германии и даже США.

Однако, я думаю, этот поспешный оригинальный призыв "умывать руки" — не лучший вариант. Уж больно он напоминает ситуацию с мальчиком, у которого родители отняли любимую игрушку, после чего мальчик в отместку решил больше не есть. И кому от этого плохо? И мальшу (коалиции), и родителям (народу).

А потому, я думаю, остается только третий путь — слиться и продолжать борьбу. Но уже на совершенно ином качественном уровне. Это, как мне кажется, означает перенос центра тяжести с политических лозунгов, с политического диалекта на язык социально-экономический.

Вечером 9 сентября я интервьюировал Сергея Посохова — помощника Александра Лукашенко. Сергей Алексеевич, как всегда, в своей речи был строг и внятнее. Но в этом спешном потоке было немало и здравых размышлений. Мне, например, нечего было возражать, когда С.Посохов говорил, что состав территориальных из-

бирательных комиссий, чему так много уделял внимания коалиция, для народа — вопрос даже не вторичный, а десятичный. Действительно, серьезность всей этой проблемы понимают только политически грамотные люди. А для обычного слесаря или дворника это непонятное и абсолютно чуждое дело. Но к урнам (и здесь С.Посохов абсолютно прав) приходят не только грамотные (в политическом смысле этого слова) люди. Их, к сожалению, в Беларуси на общем фоне, как говорится, кот наплак. Тому же слесарю, той же дворке важно совершенно иное — сколько денег дадут в получку, сколько надо заплатить за коммунальные услуги, сколько стоит бутылка и закусь и т.д., и т.д.

Вот почему, на мой взгляд, коалиция естественно не отказываясь от политических требований, должна перенести акцент на экономику, на быт, и тогда нужно больше говорить не о правах человека, а о ценах в магазинах. И главный лозунг тогда будет не "Лукашенко — это диктатор", а "Лукашенко — это нищета".

Лозунг, понятный всем и каждому, лозунг, который задевает всех и каждого. Коалиции коалиции, если она сохранится и поменяет своих идеологов, открываются очень хорошие перспективы. Впереди осень, время традиционного роста цен на все. Режим с каждым днем будет все труднее удерживать цены на продукты, жилье, проезд и тому подобное. На этом фоне естественное разочарование значительной массы населения (Лукашенко перебрал, а жизнь лучше не становится) даст прекрасные условия для ведения серьезной работы. И если заняться ей буквально сегодня, то единственного кандидата от коалиции можно опередить не за два месяца до выборов, а как минимум за два года. Кандидата, который непременно одержит победу.

Но для этого, повторюсь, коалиции нужны свежие мозги, нужно стратегическое видение ситуации. Вспомните, сколько копий было сломано вокруг проблемы бойкота выборов в Палату представителей. Я тоже был сторонником этого радикального шага. И резко изменил свое мнение только тогда, когда узнал — постановление о выборах президента Республики Беларусь принимает нижняя палата. И что очень важно — без утверждения этого документа верхней палатой и главой государства. Вот ради чего нужно было идти на выборы в эту "палату". Для того, чтобы установить хотя бы более менее пристойные правила игры, в которой определится первый человек страны.

Я узнал об этом только спустя несколько месяцев после окончания выборов. И это, наивное, не удержавшееся, постоянно идущее на политические темы. Но где же были стратеги и идеологи, доктора и кандидаты, партийные лидеры? Им непросто было не знать этого.

# ЦВЕТОЧКИ И ЯГОДКИ ХАМСТВА С тоской аукою интеллигентность!

Олег ФОМЧЕНКО

На сиденье в вагоне метро развалился, расставив ноги в туфлях, молодой человек. В кайшом, явно "новом", явно взявший от жизни по максимуму и больше, молодой "боровак". А рядом и напротив, на вид значительно скромнее, восседает молодое — явно студентка. В проходе жмутся старики-пенсионеры с привычными дачными сумками-рюкзаками — должно быть, и во сне с ними не расстаются. Тут же, стоя, пошатываясь, молодая мама с малюткой-ребенком на руках. И все вполне "естественно", как говорят сейчас — нормально; все узаконено, современно морально-социально. И никто, например, как прежде, из сидящих не углубляется "для приличия" в газету, не прикрывает сонно глаза, будто ничего не видит. И никто не попрекнет несостесненных, не скажет им слова. Все — о'кей, все "нормально". Даже когда в разговоре девушка и ребит что ни слово — мат-перемат. Наверное, такой их современный "литературный" язык.

Пришел я в учреждение к официальному лицу по жилищно-коммунальному вопросу, так он, как футбольный мяч, надул и без того круглые щеки и сразу же на "ты", невзирая на мою седую, солидную внешность. Селал ему замечание, так он надулся еще больше, подумав, лопнул, кивком указав на дверь.

А то довелось недавно услышать возмущение соседки: учительница ее сына не в силах справиться с учениками в классе, крикнула им: "Видела я вас всех в гробу за белых тапочках!". Надо ли тут что-либо комментировать.

Но это все еще цветочки. А ягодки? При выяснении отношений доходит до рукоприкладства, поножовщины, милиции и... Уж отдалиться же от многого, чуть опомнись, а я загляну в толковые словари, пошушу слово интеллигентность.

Так что же это такое? Что означает, характеризует homo sapiens, то есть человека как разумное существо? Ведь это о нем высокомерно и высокопарно говорят: "Человек — это разум". Ожегова "интеллигентность — социальная прослойка, состоящая из работников умственного труда, обладающих образованием и специальными знаниями в различных областях науки, техники и культуры... Интеллигентный — образованный, культурный, свойственный интеллекту". У Дала, в его всемирно известном Толковом словаре: "Интеллигентный — духовный, умственный, разумный...". И наконец: "Интеллигентность — разумная, образо-

ванная, умственно развитая часть жителей".

В названных, несомненно, самых авторитетных словарях более ничего не нашлось. Для себя так и не выявил ответа. Быть может, в прежние времена сказанное и соответствовало содержанию и нормам жизни, но ныне... Когда чуть ли не на каждом шагу — высшие и средние, самых разных направлений и с самыми разными названиями, государственные и частные учебные заведения, когда один диплом — тыфу! — так себе... Подай два-три!.. А вот за дипломами, да и так, чего-то главного и нет.

С тоской аукою интеллигентность — где ты, где откликнулся? Почему-то в таких случаях видятся времена чеховских и вересевских героев, дипломатичных и недипломатичных, но эрудитов по внутреннему, чистых душой и честных, добрых и чутких, жертвующих собой ради жизни и блага других, идущих в холеные барачки к больным, хорошо представляя, что их ждет. Видят, слышат, видят... И больно прозвучит мысль: все это в нашем житье-бытье — наглухо забытая сказка.

В нашем бытии... с божками и криминалом, с болтунами-политиканами, всякого рода вертикально-горизонтальными обещаниями, забывающими, что они говорили полчаса назад, с хамоватями, самоуверенными и наглыми "новыми", с девчонками, открыто предлагающими себя за плату, с нашей ребитей, нарочно забросившей настоящую литературу и музыку, отдаленной подворотной и чердака, загроможденным двором с пивом, куревом, а то и наркотой...

В порядке вещей — разбить на асфальте бутылку, бросить под ноги пачку от сигарет, окурков и т.д. Это — узаконенный образ жизни, принятая нравственная "культура".

Иногда слышишь, читаешь: интеллигентный, мол, человек должен обладать широкими, фундаментальными, разнообразными знаниями. Все это так. И в то же время не стоит интеллигентность смешивать с духовным микроклиматом семьи, отдельного человека, наконец просто с образованностью.

Вспомним наш довоенный минский двор на прежней Сторожковской. Состоял он, как и улица, из деревянных домов-построек, "деревяшек". Палисадники, цветники, являлись, являлись и фруктовые посадки. Помнятся даже дощатые тротуары. И во всем чистота, исконный деловитый порядок. Жили здесь разные люди — ученые и рабочие, военные и служащие, портные и работники торговли,



Палка как инструмент взаимоотношений.

Фото IREX/ProMedia.

дворца и старики... Люди разных национальностей. И везде царил доброта и честность, внимание и поддержка в тяжкую минуту, уважение друг к другу, нравственная чистота, что, когда все сродится, хороши, кто был более интеллигентен, а кто менее.

Интеллигентность — это, должно быть, тот уровень духовного развития, который ни при каких обстоятельствах не позволяет человеку стать черствым эгоистом, хамоватой и хамом, когда все сродится, хороши, чтобы защитить по себе, поинтересоваться к себе. Подлинный интеллигент находит такие способы самовыражения, которые не обижает и не унижают других. В разговоре он умеет слушать, а в споре старается понять оппо-

нента, в какой-то степени проникнуть его житьем-бытьем. Он умеет уважать чужой труд и чужое мнение, отличить серьезное от второстепенного и наносного. И, конечно же, не возводит принципальности. И в то же время при серьезном нравственном конфликте никогда не подступает своей совестью, а подержит правду.

Вспоминается случай. Конфликт возник между главным редактором одного популярного издания и его заместителем. Повод — едкая грубость первого. Главный, как обычно, будучи не в духе, оскорбил, довел до слез уже немолодую, опытную сотрудницу. А перед этим ни за что ни про что разрушил своего когда-то бывшего за-

ведующего отделом по молодежной газете, а ныне его подчиненного. Последний схватился за сердце. Конечно, здесь и намек не было на какую-либо интеллигентность. Заместитель вступился в защиту справедливости и стал затем лезть в протест главного.

Но разговор сейчас не об этом, а о том, что ради своего положения при том главном редакторе — прямо скажем, хулигане — обиденные и оскорбленные самоуверенно встали при конфликте не на его сторону: ведь его поддерживали в ту пору "наверху". А ведь люди в основном были творческие, вроде интеллигентные. И по образованию. Но... так ли это на самом деле?

Невольно вспоминается Антон Павлович Чехов, который

строжайше относился к себе всю свою жизнь, вплоть до последних дней. Вот несколько выдержек из его письма брату Николаю:

"Воспитанные люди, по моему мнению, должны удовлетворять следующим условиям: Они уважают человеческую личность... Они чистосердечны и бояться лжи, как огня. Не лгут даже в пустяках. Ложь оскорбительна для слушателя и опознана в его глазах говорящего..."

В наши дни, как никогда, развелось много всяческих говорунов, политиков-обещалки, извергающих потоки словоблудия. Слово у них — воробы: вылетело и улетело.

И опять приходит неизбежное слово Антона Павловича о подлинных интеллигентах: "Они не рисуются, держат себя на улице так же, как дома, не пускают пыли в глаза меньшей братии... Они не болтают и не лезут с откровениями, когда их не спрашивают..."

Они не унижают себя с той целью, чтобы вызвать в другом сочувствие..."

Все чаще и чаще встречаешься, как ни печально, с фактами полнейшей деградации семьи. Распада, а то и самоубийств. И в основе этого не только сами "создатели" семьи, но и социально-экономическое положение, отсутствие высокой нравственности, не менее высокой и чистой идеологии. Наше будущее, как уже отмечалось, девчонки и мальчишки, не только курят, а и пьют, становятся наркоманами. А родители? "Им до лампочки. Они сами так делают". В людных местах мальчишки и девчонки целуются напозказ, а то и похлеще... Сквернословят сплошь и рядом. А родители? "О-го-го! Поглядели бы, что они сами вытворяют..."

И опять — к Чехову. По поводу все той же воспитанности, все той же интеллигентности, все той же нравственности:

"...Они стараются возмочь простоту и наоборот, похвалу и унижение... Им нужны от женщины... свежесть, изысканность, человечность, способность быть матерью... Они не прескажут похвалу водку... ибо они знают, что они не свиньи..."

Да где ты, интеллигентность? Или время твое безвозвратно ушло? И все же, ау-у-у!

ОТ АВТОРА. Прелюдией к вашему вниманию материал не претендует на полную завершенность и бесспорность. Желательно, чтобы и вы, уважаемые читатели, по мере возможности, высказались. Ибо нельзя быть безразличным к тому, как мы живем, что ждет нас завтра.

# ПОДЛОСТЬ

Накануне выборов БТ сообщило, что Юрий Захаренко жив, но "сенсация" с треском провалилась

В пятницу в вечернем выпуске программы "Панарама" был показан "сенсационный" сюжет, посвященный теме пропавших белорусских политиков. Журналисты АТН долго и "смачно" рассказывали о том, что в немецкой газете "Münstersche Zeitung" появилась статья, где утверждалось, что пропавший два года назад экс-министр внутренних дел Беларуси Юрий Захаренко жив и в настоящее время якобы живет вместе со своей семьей в пригороде Мюнстера — Хандорфе.

В ту же пятницу, только утром, Ольга Борисовна Захаренко рассказала мне в телефонной беседе об этой статье. Материал в "Народной воле" появился в субботнем номере.

"Даже здесь, в Германии, невозможно оторваться от этой бесцеремонной, бесчеловечной грязи, возмущалась Ольга Борисовна. На днях в одной из местных газет была опубликована чудовищная статья о моем муже. Якобы кто-то видел Юрия Николаевича в конце прошлого года в деревне близ Мюнстера. Он гулял с внуком Кириллом".

Юрий Захаренко, утверждалось в статье, живет в Германии вместе с семьей. И, мол, кто-то даже приходил к нам, но мы не открыли дверь квартиры. К материалу прилагаются и фотографии Юрия. Его портрет явно подретуширован: мужу нарисовали несколько новых морщин и седых волос. Выглядит это все по крайней мере нелепо. Если уж вы видели Захаренко, то почему бы вам не сфотографировать его вместе с внуком. А так — старая фотография со следами свежей ретуши. В том, что эта очередная провокация белорусских властей, я не сомневался. Наверное, завтра по белорусскому телевидению покажут эту газету..."

Ольга Борисовна ошиблась. Газету по белорусскому телевидению показали в этот же день, за два дня до президентских выборов. Показали в вечернем эфире "Панарамы", чтобы ни одна независимая газета не успела ответить на эту провока-



белорусской властью, сомнения не вызывает. Наверняка этот реализованный сценарий был разработан белорусскими спецслужбами еще полгода назад. Ольга Борисовна стало известно, что автор материала Клаус Шпитцер до появления этой статьи побывал в Беларуси. К тому же разместил рекламный материалчик в маленькой газетке о особом труде не составляет. Если бы подобная "сенсация" появилась в центральных немецких изданиях, тогда можно было бы делать какие-то выводы. Но всем понятно, что ТАКАЯ СТАТЬЯ во влиятель-

Заблакированы белорусские Интернет-сайты, присвечены выборам президента

9 верасня калі 16 гадзін для беларуса карыстаўся Інтэрнэт-сайты, які заблакіраваны кампанія "БелПАН".

Блакіроўцы падвергліся і многія іншыя беларускія Інтэрнэт-сайты. У прыватнасці, нідзін беларускі сайт, які асвятляе выбары ў Беларусі ў рэжыме рэальнага часу, не быў даступны для карыстаўсяў Беларусі. Да заблакіраваных раней сайтаў Харты-97, Радзе "Свабода", газеты "Наша свабода", "Белорусской деловой газеты", "Белорусской газеты" дадаліся сайты грамадзянскай ініцыятывы "Незалежне навіранне", якая займаецца рассылкай інфармацыі аб маштабных парашэннях выбарчага заканадаўства, сайт Радзе "Радыя", сайт адзінага кандыдата ад шырокай грамадзянскай кааліцыі Уладзіміра Ганчарыка.

Аляксей АРЭШКА.

У Мінску утрыманы выканаўчы дырэктар беларускай асацыяцыі рэсурсных цэнтраў А.Казак

Калі 18.30 9 верасня на кантрольна-прапускных пунктах войскай част унутраных войскаў на вуліцы Маякоўскага ў Мінску затрыманы выканаўчы дырэктар Беларускай асацыяцыі рэсурсных цэнтраў (БАРП) Аляксей Казак.

Ён выехаў у войскавую част для правядзення інфармацыі аб тым, што некалькі машын са службовымі нумарамі войск гатовы па загадзе выехаць на Кастрычніцкую плошчу, дзе адзіны кандыдат у прэзідэнты ад шырокай грамадзянскай кааліцыі Уладзімір Ганчарык у 20.05 збіраецца сустрэцца з выбаршчыкамі Мінска. Аляксей Казак паспеў пацвердзіць інфармацыю пра тое, што 20 машын гатовы па першым загадзе выехаць на Кастрычніцкую плошчу, пасля чаго быў затрыманы на КПП.

Міхайл ЛАЎРОЎ.

# Чарговая абразы беларусаў

Вялома, што нават па зняважачай Канстытуцыі беларуская мова засталася дзяржаўнай. Апошні перапіс паказаў, што каля 80% насельніцтва лічыць сябе беларусамі.

Новая рэспубліканская "Аб мовах у Рэспубліцы Беларусь" патрабуе ад работнікаў "дзяржаўных органаў" ведаць дзяржаўную мову. Лічыць неабходным дакладна даць тэкст артыкулаў закона.

Артыкул 3. Грамадзянам Рэспублікі Беларусь гарантуецца права зваротна ў дзяржаўныя органы мясцовага кіравання і самакіравання, на прадпрыемствы, ва ўстановах, арганізацыі і грамадскія аб'яднанні на беларускай, рускай або іншай прынамнай для бакай мове.

Гэта азначае, што мы маем права зваротна па ўсе ўстановы на беларускай мове.

Артыкул 4. Кіраўнікі, іншыя работнікі дзяржаўных органаў, арганізацый, прадпрыемстваў, устаноў, арганізацый і грамадскіх аб'яднанняў павінны валодаць беларускай і рускай мовамі ў аб'ёме, неабходным для выканання імі сваіх службовых абавязкаў.

Згодна з гэтым артыкулам службовыя асобы, перш за ўсё дзяржаўныя, абавязаны адказваць нам, калі мы да іх звяртаемся, на беларускай мове.

Артыкул 5. Дзяржаўныя органы, органы мясцовага кіравання і самакіравання, прадпрыемствы, устаноў, арганізацый і грамадскіх аб'яднанняў павінны прымаць і разглядаць дакументы, якія падносяць грамадзянамі на беларускай і рускай мовах.

18 августа в эфир белорусского телевидения вышла очередная программа Ю.Азаренка "Тайные дружки политики". Идея программы сводилась к тому, что американский миллиардер Дж.Сорос якобы добывает деньги торговлей наркотиками и полученные таким путем наркодоходы вкладывает в белорусскую оппозицию, акцентируя внимание на финансировании газеты "Народная воля". А чтобы зритель поверил в эту чепуху, в эфир программы было запущено выступление бывшего обозревателя нашей газеты Сергея Навоева, говорившего о финансировании белорусской оппозиции зарубежными фондами.

Мы попросили прокомментировать передачу Ю.Азаренка самого Сергея Навоева. Вот что он сказал:

— Выход этой программы стал для меня полной неожиданностью, поскольку никаких интервью для "Тайных дружек политики" я не давал. В эфире прокрутили архивную видеозапись

какой-то мовой. Таким чином, документи на белорусской мове павінны прымаць без усялякіх затрымак.

Артыкул 14. У Рэспубліцы Беларусь судаводства вядзецца на беларускай або рускай мовах. Пры разглядзе ў судах кримінальных і грамадзянскіх спраў, гаспадарчых спраў асобам, што прынамнай узяў у справе і не валодаючы мовай судаводства, забяспечваецца права азнаёмыцца з апаветчымі матэрыяламі, узяў у судовых дзеяннях праз перакладчыка, права выступіць у судзе на мове, якой яны валодаюць. Судыя і судовыя дакументы выдаюцца асобам, што прынамнай узяў у справе, на іх патрабаванні ў перакладзе на мову, якой яны валодаюць.

Наступны пункт "Аб асновах службы ў дзяржаўным апарате" таксама патрабуе ад службовцаў ведання дзяржаўнай мовы, і, больш таго, у арт.5 запісана: "Службы ў дзяржаўным апарате згрунтаваны на прынятых законах; прыярытэту праваў і законных інтарэсах грамадзян перад інтарэсамі дзяржавы". (Падрэзана мовы. — Аўт.).

Такім чынам, выдаючы, што дзяржава праз Закон абавязвае дзяржаўных службовцаў, у тым ліку суддзяў, валодаць дзяржаўнай мовай, аднавіла беларус, грамадзянін, мае права патрабаваш ад суддзяў размаляваць з ім на беларускай мове. Але суддзі не жадаюць выконваць Канстытуцыю і Закон, больш таго, свядома блытаюць, уводзяць у зман грамадзянін, калі беларускую мову лічаць іншай

мовай, як, напрыклад, кітайскай, калі спасылалася праз арт.16 ГПК РБ на выкарыстанне перакладчыка. Так, "пудрыць мазгі" ў нас умеюць, але гэта значыцца, якое падпадае пад арт.190 КК РБ (Крымінальнага кодэкса) пераходзіць у карыстанні канстытуцыйнымі правамі грамадзянін.

Вось узор такога дзеяння службовай асобы, адказ на мой запыт з Міністэрства юстыцыі. Відавочна свядома хлусня.

Калі я паскардзіўся ў Канстытуцыйны суд РБ, суддзя А.Г.Шкавенка быў вельмі абураны такімі дзеяннямі службовай асобы і абяцаў прапанаваць разгледзець маю заяву на паслядзейні Канстытуцыйнага суда... Чакаем.

Пакуль нас, беларусаў, якіх болі моцна, гора абражаюць дзяржаўныя органы. А мы маем, мову сваю родную, наш стрыхань не абярэмае, а мову забавіваюць... Сяня — мову, а зўтра нас, людзей. На халь, пачатак ужо ёсць: беларусы Юрыі Захаранка, Віктар Ганчар, Анатоль Красоўскі, Дзмітрый Завальскі...

Паміраем моўчы? Валерыі ГРЫЦУК, старшыня дэпутаткай камісіі па захаванні канстытуцыі, ахова праваў грамадзян, галаснасьці, вывучэнні першамайскага рабнага Савета г.Мінска.

ЭХО

Сергей НАВОЕВ:

# "Никаких интервью для "Тайных дружек политики" я не давал..."

18 августа в эфир белорусского телевидения вышла очередная программа Ю.Азаренка "Тайные дружки политики". Идея программы сводилась к тому, что американский миллиардер Дж.Сорос якобы добывает деньги торговлей наркотиками и полученные таким путем наркодоходы вкладывает в белорусскую оппозицию, акцентируя внимание на финансировании газеты "Народная воля". А чтобы зритель поверил в эту чепуху, в эфир программы было запущено выступление бывшего обозревателя нашей газеты Сергея Навоева, говорившего о финансировании белорусской оппозиции зарубежными фондами.

Мы попросили прокомментировать передачу Ю.Азаренка самого Сергея Навоева. Вот что он сказал:

— Выход этой программы стал для меня полной неожиданностью, поскольку никаких интервью для "Тайных дружек политики" я не давал. В эфире прокрутили архивную видеозапись

выступлении по БТ я действительно говорил о финансировании белорусской праворадикальной оппозиции всевозможными западными фондами, но речь в этой передаче шла о правозащитных организациях, об оппозиционных, привлечаемых к ответственности за участие в массовых акциях, и об ОГП. Вопрос о финансировании газеты "Народная воля" в той передаче не затрагивался. Тем не менее в программе Ю.Азаренка в мои слова почему-то вложено совершенно иное содержание.



ДАЙДЖЕСТ

Ирак восстанавливает заводы по производству ракетных компонентов



В течение последних нескольких месяцев Ирак восстановил ввел в эксплуатацию несколько заводов по производству ракетных компонентов. Многие из этих заводов расположены недалеко от границы Ирака с Иорданией и Сирией. По меньшей мере восемь фабрик уже работают в полную силу. Так, в Аль-Кайме действует фабрика по производству боеголовок для баллистических ракет.

Уже в июне они начали снабжать оборонную промышленность компонентами и подсистемами, необходимыми для военных и стратегических программ Ирака. Руководит и координирует эту программу младший сын Саддама Хусейна Кусай, который считается наследником Саддама и будущим лидером Ирака.

"World Tribune".  
На снимке: Полетели?

Охранник убит четверых коллег и скрывается на угнанном автомобиле

Полиция американского города Сакраменто охотится за человеком, убившим четверых своих коллег. 20-летний Джозеф Фергусон, сотрудник службы безопасности Bums Security, был отстранен от своей работы. После этого он начал звонить своему руководству и коллегам с угрозами. Полицияские обнаружили двух убитых женщин, которые, как оказалось, были коллегами Фергусона и также работали в Bums Security.

Позже были обнаружены еще двое убитых, которые также, по сведениям полиции, были сотрудниками Bums Security. Возле их тел был найден автомат АК-47 и пистолет.

После этого городская полиция начала за Фергусоном охоту. Как выяснилось, он напал на еще одну свою бывшую сослуживку, но не убил, а просто приковал наручниками в городском зоопарке. Затем он скрывается на его машине.

"Би-Би-Си Ньюс".

В Эстонии более 20 человек отравились поддельной водкой

В Эстонии девять человек погибли и 12 находятся в

тяжелом состоянии в результате отравления этиловым спиртом. Массовое отравление поддельной водкой было зафиксировано в воскресенье, 9 сентября, в Пярну. "Беспрецедентной трагедией" назвал этот случай министр социальных дел Эстонской республики Эйги Нестор. Врачи предполагают, что общее число отравившихся намного больше 20 человек. Министр внутренних дел Эстонии Тармо Лоуде отправился в Пярну, чтобы лично провести расследование инцидента. В интервью эстонскому телевидению в понедельник, 10 сентября, он заявил, что полиция сделает все возможное, чтобы найти виновных. В настоящее время полиция продолжает проверять возможные места продажи поддельной водки.

Убит заместитель начальника таможенного "Шереметьево-2"

В подмосковных Химках убит заместитель начальника отдела таможенной службы аэропорта "Шереметьево-2". Как сообщили в понедельник в ГУВД Московской области, обнаружен мужчина с четырьмя огнестрельными ранениями. Прибывшие на место врачи "скорой помощи" зафиксировали у него два ранения в грудь, одно в голову и одно — в предплечье. Раненым оказался заместитель начальника отдела таможенной службы аэропорта "Шереметьево-2" В. Бородин. 37-летнего мужчину спасти не удалось: он скончался на операционном столе в одной из больниц города.

По данному факту возбуждено уголовное дело, ведется следствие.

РИА "Новости".

Израильские обстреляли палестинский блокпост, есть жертвы



В селении Тамун близ Дженина израильские войска обстреляли палестинский блокпост. По информации израильской стороны, в результате обстрела по крайней мере палестинских военнослужащих, четверо палестинских полицейских получили ранения различной степени тяжести. Согласно заявлению пресс-службы израильской армии, данная акция явилась ответом Израиля на террористические акты, совершенные в воскресенье.

"Cursor-Info".

В Берлине открылся "Еврейский музей"

Торжественная церемония открытия "Еврейского

музея" состоялась в воскресенье в Берлине, столице Германии. Выступивший на церемонии президент ФРГ Иоганнес Рау отменил исключительный вклад евреев в развитие немецкой и европейской культуры. На открытии музея присутствовали также канцлер ФРГ Герхард Шредер и бывший госсекретарь США Генри Киссинджер. Музей, здание которого возведено по проекту американского архитектора Даниэля Либерскинда, станет крупнейшей в Европе экспозицией, рассказывающей о еврейской и германо-еврейской истории.

"Deutsche Welle".

За три дня религиозной войны в Нигерии погибли 70 человек

В нигерийском городе Джос не прекращается конфликт на религиозной почве между мусульманами и христианами. В ходе столкновений уже погибли не менее 70 человек. Беспорядки начались после того, как мусульмане совершили вечернюю молитву. Поводом для конфликта послужил спор о том, депутат от какой религиозной группы займет незначительный пост в правительстве города.

Толпы мусульман и христиан, вооруженные в основном холодным оружием, начали бить на улицах города, убивая друг друга, сжигая мечети и церкви, нападая на проезжающие автомобили. Очевидцы рассказывают, что группы молодых людей с мечетями в руках спрашивали всех, кто попадался им на пути, какую религию те исповедуют, и, если оказывалось, что человек принадлежал к другой вере, его немедленно убивали и поджигали тело.

Французский бизнесмен убедил МОК провести Олимпиаду-2008 в Пекине

Французский бизнесмен Андре Гельфи заявил, что именно он подстроил неудачу Франции во время голосования МОК по поводу места проведения Олимпиады 2008 года. 82-летний Гельфи, недавно отбывший месяцы тюремного заключения из-за подозрений о причастности к коррупционному скандалу, разгоревшемуся вокруг французской нефтяной компании Elf, сообщил, что сделал это, обидевшись на президента Франции Жака Ширака.

"Когда я сидел в тюрьме, — сказал Гельфи, — мой адвокат попросил Кабинет министров президента Ширака объяснить, что именно я сделал от лица большой французской компании, а они на это ответили: "Мы вообще не знаем, кто такой этот Гельфи".

"AFP".

Болгарские таможенники изъяли 25,3 кг гашиша

Болгарские таможенники изъяли 25,3 кг гашиша при досмотре на контрольно-пропускном пункте Гюешево на болгаро-югославской границе автомобиля, следовавшего в Турцию. 103 пакета с контрабандными наркотиками были обнаружены в специально устроенных тайниках в запасном колесе и передних сиденьях легковой автомашины BMW с югославской регистрацией. Автомобиль следовал из югославской провинции Косово транзитом через Болгарию в Турцию. Эксперты считают, что стоимость перекрестного незаконного товара, по принятой в стране судебной оценке, составляет примерно \$60 тыс. Водитель автомашины — 45-летний югославский гражданин и его спутница задержаны. Ведется следствие.

РИА "Новости".

КСЕНОФОБИЯ

51 процент опрошенных минчан встречались с фактами неприязни между представителями различных наций, проживающих в Беларуси

В сентябре 2001 года в Южно-Африканской Республике состоялся Всемирный конференция Организации Объединенных Наций против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними термидности. Она дала возможность проанализировать, насколько реализованы решения трех десятилетий борьбы ООН против расизма. С целью изучения общественного мнения жителей белорусской столицы по этим проблемам Представительством ООН в Республике Беларусь совместно с социологической службой "Зеркало" информационная компания БелАПАН с 14 по 17 августа 2001 года проведен анкетный опрос пятисот минчан, представляющих все слои городского населения в возрасте 18 лет и старше. Репрезентативность социологического исследования сомнений не вызывает, ошибка квотной выборки не превышает 1%.

На вопросы анкеты ответили 45% мужчин и 55% женщин. Распределение респондентов по возрасту:	
1. 18-22 года	13%
2. 23-29 лет	13%
3. 30-39 лет	21%
4. 40-49 лет	22%
5. 50-54 года	7%
6. 55-59 лет	6%
7. 60 лет и ст.	18%

По образованию:	
1. Высшее	29%
2. Среднее и среднее специальное	62%
3. Базовое (8 классов)	6%
4. Начальное и без образования	3%

В ходе исследования жителям белорусской столицы были заданы следующие вопросы:

1. Скажите, пожалуйста, встречались ли Вы с фактами неприязни между представителями различных наций, проживающих в Беларуси?	
Да	51
Нет	49
Затрудняюсь ответить	10

2. В чем, на Ваш взгляд, причины подобных фактов? (Возможно несколько ответов)	
В чуждстве национального превосходства представителей одних наций над другими	32
В отличиях культур и обычаев разных наций	24
В трудностях повседневной жизни	24
В различном экономическом, финансовом положении представителей различных национальностей	20
В специфических особенностях, присущих представителям разных наций	20
В различиях религий	17
В различных возможностях доступа к власти, к должностям представителей различных наций	12
В самоизоляции представителей некоторых наций	3
Иное	3
Затрудняюсь ответить	29

# Папрашайкі і чыноў

Менавіта на такія дзве групы тараліся падзільні населеннішва Беларусі савецкія чыноўнікі.

Большавіцкі прынцып іраўніштва быў да прымытўага рэстэ, але для кіраўніштва найшэй: зрабіў усіх папрашайшымі, залежнымі ад улады ва Ўсём, і да гэтага трэба было пазбавіць людзей ад хлестэці. І большавікі За-

бралі фабрыкі, заводы, будоўлі, забралі зямлю, кнігадрукаванне, наогул — усю культуру, падгрэблі пад сябе гісторыю, навуку і г.д., і г.д.

А што пакінулі народу? Адно “вількае” права: прасіць. Прасіць у дзяржаўнага чыноўніка ўсё. У яго пратаных лапах сканцэнтраваны фінансы, усё багацін, створа-

нья народам. І народ, які сам павінен распрадавацца гэтымі багаціямі, вымушаны выпрошваць іх у чыноўнікаў. Беларусь ператворана ў краіну папрашак, фактычна — жабракоў.

...Старшыня калгаса выпрошвае грошы з бюджэту, выпрошвае дазвол на рэалізаваньня калгаснай пратывічн

...Дырэктар прадпрыемства робіць тое ж самае.

...Любы грамадзянін без дазволу чыноўніка не можа кроку ступіць. Ні хату пабудаваць, ні агарод пасадзіць, ні друу купіць іна.

...Ды што казаць, не хопіць палеры, каб перагніць тое, што павінен выпрошваць чалавек чыноўніка

# Вярнулася з Польшы

— Колечка, — сказала мне па тэлефоне Зіна, — сказала я не чаду! Гэта цудоў! Сапраўдны цуд. Я амаві увільні раней не магла, што людзі, з яе краіна, так жыюць. Яны ж купуюць што хочуву. Кардуючыша цудоўна, апрапаючыша цудоўна. І ніякага смутку на тваёх. Хочаш вер, хочаш не вер, а я, тчу, пабыла ў раі.

— Зноўны, — алкавай я, — сяджу, але туды з'езджу.

— Рымі за цёбе, хоць вочы распушчаныя. Пагідаўца, як ты шывілізаваны свет цябе і наш народ весіш не хочуві.

— Я пасля гэтай паездкі ў Польшчу канчаткова зразумела, які наш народ дурны. Я расказвала, як палікі жыўшу, а бабы, атурканыя бабы, не мне дельне, з кулакамі кіруюшы: “Вэ-

шаш, такога ты быць не можа ў заапарытай Польшчы. Ты бэнэ-фаўка!”. Колі, як сорамна мне глядзеш на гэтых цёмных, абдураных зімоўскімі жанчын. Не так працігвацца не можа. Колечка, не можа, павер мне.

— Можна, — алкаўцаю, як той апытаны з анекдота. А туды палезеніх гэтых баб іду мужыкоў! Яны ж моляцца толькі на яго ад-

5. Что может более сблизить, объединить людей разных национальностей, рас, вероисповеданий и т.п.?	
(Возможно несколько ответов)	
Улучшение экономических условий жизни в Беларуси (рост зарплат, пенсий, снижение цен на товары, услуги и т.п.)	67
Реальное соблюдение международных правовых норм, законов по защите прав человека	49
Широкое ознакомление (начиная с детского сада, школы) с культурой, бытом, особенностями представителей разных национальностей, рас, вероисповеданий и т.п.	31
Создание людям равных возможностей в работе, быту, отдыхе	34
Поддержка на уровне правительства добрососедских отношений с другими государствами	27
Поездки в другие страны	25
Более широкое и обстоятельное информирование о жизни в других странах	22
Что-то еще	2
Затрудняюсь ответить	6

ЖЫЦЦЕ ЯК ЯНО ЁСЦЬ

Папрашайкі і чыноўнікі

Менавіта на такія дзве групы стараліся падзяліць насельніцтва Беларусі саветкі чыноўнікі.

Большавіцкі прынцып кіравання быў да прымятнага прасты, але для кіравання надзейна: зрабіць усіх папрашайкамі, залежымі ад улады на ўсім, а для гэтага трэба было пазбавіць людзей уласнасці. І пазбавілі! За-

браў фабрыкі, заводы, будоўлі, заборлі зямлю, кнігадрукаванне, наогул — усю культуру, падтрымлі пад сабе гісторыю, навуку і г.д., і г.д.

А што пакалілі народу? Адно "вясілье": права: прасіць. Прасіць у дзяржаву: права: прасіць. У яго праймаўся чыноўнік усе. У яго праймаўся чыноўнік усе. У яго праймаўся чыноўнік усе.

Але Польшча — не эталон чалавечай дабрабыту. Гэта табе ў параўнанні з тваёй Калымакнай, з Мінскам яна здаецца раем. Але ж сённяшняя Германія, Францыя, Італія...

Правільна, правільна. Я збіраў са сваёй пенсіі па 30 долараў, каб паехаць у Польшчу, сабрала 150. Цяпер буду збіраць на Германію. Пагуляюнай па-

ня народам. І народ, які сам павінен распрадавацца гэтымі багачамі, вымушаны выпрашаваць у чыноўнікаў. Я расказваў ператвараў у краіну папрашак, фактычна — жабоўка.

Старшыня калгаса выпрошвае грошы з бюджэту, выпрошвае дазвол на рэалізацыю калгаснай прадукцыі.

Дырэктар прадпрыемства робіць тое ж самае. "Любы грамадзянін без дазволу чыноўніка не можа кроку ступіць. Ні хату пабудавач, ні агарод пасадзіць, ні дрэў куніць, ні... Ды што казаць, не хочіць паперы, каб перадаць тое, што павінен выпрошваць чалавек у чыноўніка.

Яны ж моляцца толькі на яго ад-

ПІСЬМЫ З ПРАВІНЦЫІ

Забыты горад Войшалка

Ехаў я ў Навагрудка з самым лепшым настроем. Бо гэты горад заўсёды застаўся для мяне аб'ектам увагі. Гэты горад застаўся для мяне аб'ектам увагі. Гэты горад застаўся для мяне аб'ектам увагі.

Творца з Расіі гаварыў пра тое, што тут, у Гродне, упершыню даведаўся пра такую слаўную гісторыю дружалюбнага беларускага народа, а сама п'еса — цэлая жыццёвая эпапея вялікага Войшалка...



Навагрудка.

Фота IREX/ProMedia

Раскапанне замчышча

Першым, хто мяне сустраў на Замкавай гары, быў худы і аблезлы сабака. Напэўна, бізном, ляжаў на жыццё каля лужыны і лянёва сэрбав мутную ваду, якая набірлася пасля навалы.

Далей убаўчыў я руіны замка, што глядзелі на Курган Бессмяткі. Цягла тут абсыпалася ды абвалвалася, сцены стаяць адзінока, не маючы свайго гаспадара. Праўда, зніз ад абрыву шотышч раскапалі, быццам праймаючы падземны лаз, ды так і пакінулі. Засталося ляжаць адно вялізнае жалезнае карыта, быццам той кузаў ад старога самавара, з наснапай зямлі.

Зверху на замчышчы, прама каля руін, ляжыць вялізная груда накіданых чарназему. Вяліш, ужо таксама нікому не патрэбная.

Два сямілітныя жоўтыя тлумачылі мне, што ўсё гэта лажыць мёртвай гарой ужо гады са два. Нейкія дзяўчыцы прыходзілі сюды, паляскалі рыдлёўкамі ды ламамі, накапалішы зямлі ды

накідаўшы камення, а пасля зніклі.

Каля руінаў замка створана бачнасць нейкай рэстаўрацыі. Іх абгародзілі высокімі каламі з перагародкамі, што пачарпелі, а зверху павесілі пагнутую металічную шыдуку з нейкай аб'явай. Мне ўдалося прачытаць адно слова: "Опасно".

Але я не звяртаю ўвагі на паражалы надліск. Таму не мог не зайсці ў арачную выемку, бо тая выведзіць у бок Фарнага касцёла, пабудаванага на пачатку XVIII стагоддзя. На фоне гэтага запустелася той выгляд прыгожым і светлым. Дзе міласэрныя сестры ў доўгіх чорных сукенках пароліся ў зямлі каля ўваходу. Палолі галкі.

Позірк мой зігнуў правей ад касцёла, уніз. Апраў каля круглага арыва "бачу" людское жыццё. Стаяць невялікія прыросты хаткі, запаленыя людзьмі і часам бачны невялікія агародзікі з нейкімі паветкамі і прыбудовамі. І ўсё так страшняе, пахрылае і замкнёнае,

з гнілымі сценамі і напавалішымі страхамі.

Завважаю высокую ў руінах бел-чырвона-белы сцяг. Падыходзіць маладая прыгожая пара і пытае: маўляў, падабаецца? Адказваю: "Ага, але чаму ён крыва павешаны?" Спакойна тлумачу, што інакш нешта, бо адразу ў мільёны сарве. А ныватых пасадзяць, як гэта цяпер усею практыкуецца. Маўляў, нашым маладым наваградчанам і гэтага досыць. Свой сцяг і свой герб мы заўсёды адзіны, як бы перакрываючы тую нісілі.

Указалішы паказвае, дзе размяшчаліся стара замка. Туды і бачу нейкіх раскопкі, што агарнілі з зямлі сцягнелую шэгл. Шырокі глыбокі роў цягнуўся пад сцяну старога хаты. На шалёўцы пааблазіла жоўтая фарба, таму яна выглядала вельмі ўжо запустелай. Я вяснічак хаткі, запаленыя людзьмі і часам бачны невялікія агародзікі з нейкімі паветкамі і прыбудовамі. І ўсё так страшняе, пахрылае і замкнёнае,

І гэта ўсё ад старога замка? Дык навошта марочыць людзям галаву ды заклік сюды турыстаў?

Галеча

На Замкавай гары бабаўля выдзе жак, якая тут на вярвочцы прапавідае ізыды дзень. Стара дэда, цяпе ноці, абутыя ў нейкія абразаныя гумовыя з высокімі абшамі. Атулі слізгаючы чорная пята.

Каза не хоча ісці заду, усё тармозіцца, са здаўленнем касавурыцца і разгладзе аранжавы халат гаспадыні. А той — даўнейшы з адным ушатым тузікам ды паабыранымі кішчы.

Людская беднасць адчуваецца ва ўсім. У гаспадыню даюць толькі адну халодную вуду, ад

якой дзверняюцца дэсны.

Есць душ са стаячым пад ім на трохтадове дзіна. Чалавеку дарэмна тут можна толькі памыць агу нагу.

Купляю ў пахляў гандляркі паштоўку з выявай руін Наваградскага замка. Пытаю, колькі каштуе. Яна нервова пераступае з нагі на нагу, а пасля кажа: "Пяцьсот рублёў". Ска-зала і ажно сама напужалася лямбы, бо яна перабрала.

Прыкладзе: запаліць толькі ці не? Хачу пакрытыкаваць, што заната дарага, у нас у Мінску на Галоўштамце за такія

убавы і не пацуюш. Затое ў цэнтры горада грываць аж два "гаспадыні давы" — мясцовыя дамы-прудкі, усе чакіе рэзкім разам, ды ў гэтым жа ўдзельніку на першым паверсе ёсць бар. У гэтым усім маніш таксама вялікі бар з дзівама заламі.

Увесь горад метадычна спойваецца. Цэнтральны парк вечарам кішыць ад маладых людзей, якія, не маючы ніштага занятку, кафіюць тут ва ўсю.

"Няхай хоць выцягнецца..."

Трое маладых хлопцаў са ўступалі ў гаворку. Пераконвалі мяне, што ў іх жыць паршыва. Прыезджаму, таму, як я, можа падацца, быццам усё добра. А паспрабуй пакараць. Знаёме страшнае, што прапу не змажеш.

Гэта я ўспамінаю пра завод газавай апаратуры. Такі вялікі і салідны. Яны смюцца. Быў некалі такім, а зараз — пышк. Ды

туды не ўпадзець, калі не сунеш добра "у лапу". Да падобна-е ўсё прыкляпі. Прыходзіла ездзіць у Польшчу ды Расію і займацца камершыяй.

Ціхі чарнявы хлопцы з заду-меннымі вачыма больш слухае, чым гаворыць. Ягоня сёбры тлумачылі, што той выдатна за-кончыў вучылішчы, але цяпер сядзіць без працы. "Вось там я нават пад пістэтам не прагала-

Чужымі рукамі

Наведаў 500-гадовую Бары-сагальскую царкву, дзе некалі знаходзіўся мужчынскі манастыр базыліян. Раней гэта быў драўляны будынак у стылі готыкі. Пасля перабудовы ў XIX стагоддзі галоўны фасад, на жал, набыў рысы псеўдаархаітэктурнага стылю. Тут сёння пакінуты толькі асобныя элементы рэкан-санса.

Заглянуў у ў Міхайлаўскі цагляны касцёл, пабудаваны ў першай палове XVIII ст. як касцёл дамініканскага кляшча-

ра. Такой прыгажосці даўно не сустракаў! Уначавікі ўбачыў цудоўную казку! Туюкую жыўню ў ўзнесеную ўверх, туды, пад самыя галубыя неба. Нельга ала-ваць нават ад выявай апаляў, мілых і лёгкіх, што плавалі нады мною і так дэмабрыліва разгля-далі мяне зверху. І ўвесь касцёл з вялікімі абразамі і высокім трох-кутным фронтонам мне гаварыў пра нешта незнаёмае. Такое ве-нае і чыстае, што існуе над намі, і ніякая істота не ў сілах яго пе-рамагчы. Як зямныя папчыны не

сцерлі з твару зямлі і Міхай-лаўскі касцёл. А так жадалі. Будавнікі вернікуму крышлілі яго як магі. Вернікуму тут разга-налі, а касцёл закрывалі (жах!), пасля інжынераў з партбетаў яго аддавалі пад склад, палілі і ламалі. Жадалі абгарэць касцёл дабіць поўнаасю, але ў горадзе не знаходзілі жадаючых заняцца такой вяр'яцкай справай.

Самі католікі за свае грошы і за дапамогу з усесянай Польш-чы сумелі аднавіць казачны будынак.

Замест эпілога

У ціхім задуманні я вяртаўся з Навагрудка. Не было ў мяне радасці за тое, што там напаткаў і што пацую. У раёне працуе недзе 19 тысяч чалавек і недзе столькі ж пенсіянераў. Год таму тут жыў 58,9 тысячы чалавек, зараз застаўся 57,6 тысячы.

Рэён на вачас старе і вымірае. Шкада, што няма сярэд на пісьменніка Лёні Пракопчыка. Мо-г бы напісаць сучасную трагедыю для драмтэатра з цікавым філа-

софскім сюжэтам. Дух князя на-ваградскага Войшалка праз 750 гадоў з'яўляецца ў сваім любі-мым горадзе. І бачыць вакол такую пацую, тасе запустелі і тую масавую лардзавіну, што абсыпалася з яго зямлямі.

Што зрабў бы вялікі князь? Вы памятаеце, Майсей вывёз з Егіпта яўрэяў, якія трапілі ў ра-бства да егіпецкага фараона. Можа, Войшалк таксама захацеў бы вывесці сваіх людзей ад пагі-

белі ў далёкія землі? Але куды? На Палессе? Ды няма там казач-ных мясцін — іх задушыла ме-дыярацыя ўперашмеху з радзін-цамі. Тады, мажліва, свабодна-любны князь пад кіч вяржскіх труб загадаў мужчынам тэрміно-ва ўзбройвацца ды сядзець коней. Каб не саступілі ў парту змагацца. А да кім і супраць каго? У які бок скакаць?

Пятро СМАЛЯНКА.

Вярнулася з Польшчы

— Колечка, — сказала мне па тэлефоне Зіна, — такога я не чакала. Гэта цудоў! Сапраўды цудоў. Я нават увачы рынэй не магла, што людзі, уся краіна, так жыцьцё. Яны ж купляюць што хочуць. Харчуцца цудоўна, апрапаюцца цудоўна. І ніякага смутку на тва-рах. Хочаш вер, хочаш не вер, а я, лічу, пабыла ў раі.

— Згодны, — адказаў я. —

Але Польшча — не эталон чалавечай дабрабыту. Гэта табе ў параўнанні з тваёй Калымакнай, з Мінскам яна здаецца раем. Але ж сённяшняя Германія, Францыя, Італія...

Правільна, правільна. Я збіраў са сваёй пенсіі па 30 долараў, каб паехаць у Польшчу, сабрала 150. Цяпер буду збіраць на Гер



